

No. 6599

---

**NETHERLANDS  
and  
SPAIN**

**Exchange of notes constituting an agreement concerning the  
abolition of the visa requirement. Madrid, 27 May 1959**

*Official texts: French and Spanish.*

*Registered by the Netherlands on 12 April 1963.*

---

**PAYS-BAS  
et  
ESPAGNE**

**Échange de notes constituant un accord relatif à la suppression  
de l'obligation du visa. Madrid, 27 mai 1959**

*Textes officiels français et espagnol.*

*Enregistré par les Pays-Bas le 12 avril 1963.*

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 6599. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE NETHERLANDS GOVERNMENT AND THE SPANISH GOVERNMENT CONCERNING THE ABOLITION OF THE VISA REQUIREMENT. MADRID, 27 MAY 1959

I

NETHERLANDS EMBASSY

Madrid, 27 May 1959

Sir,

I have the honour to inform you, with reference to the conversations which have taken place between the Ministry and this Embassy, that the Netherlands Government, in order to facilitate travel between the Netherlands and Spain, is prepared to conclude an Agreement in the following terms :

1. Netherlands nationals holding a valid Netherlands passport may enter Spain by any route and from any country, and remain for a period not exceeding three months, without the necessity of obtaining a visa in advance.

2. Netherlands nationals wishing to remain in Spain for a period exceeding three months must apply to the competent Spanish diplomatic or consular authority and obtain the required visa before departure.

3. Spanish nationals holding a valid Spanish passport may enter the Netherlands by any route and from any country, and remain for a period not exceeding three months, without the necessity of obtaining a visa in advance.

4. Spanish nationals wishing to remain in the Netherlands for a period exceeding three months must apply to the competent Netherlands diplomatic or consular authority and obtain the required visa before departure.

5. It is agreed that the waiver of the visa requirement shall not exempt Spanish and Netherlands nationals visiting the Netherlands and Spain respectively from the necessity of complying with local laws and regulations concerning the entry, sojourn and residence of aliens and the granting of authorization to them to carry on an independent or salaried gainful occupation.

6. The Netherlands and Spanish authorities reserve the right to refuse admission to their respective territories to nationals of the other country whom they regard as undesirable or who lack adequate means of subsistence.

<sup>1</sup> Came into force provisionally on 1 June 1959, and definitely on 21 October 1960, ten days after the date of the notification by the Government of the Netherlands to the Government of Spain that the Agreement had been approved under the constitutional requirements, in accordance with paragraph 10.

7. Each party undertakes to readmit at any time and without formalities any persons who have entered the territory of the other party under the provisions of this Agreement; this principle shall be applied even in the event of their nationality being called in question.

8. The visas still required under the terms of articles 2 and 4 shall be issued free of charge.

9. In the case of the Kingdom of the Netherlands, this Agreement shall apply only to its territory in Europe.

10. This Agreement shall be applied provisionally as from 1 June 1959. It shall enter into force definitively ten days after the date on which the Royal Government of the Netherlands informs the Spanish Government that it has obtained the approval constitutionally required in the Netherlands.

Each of the two Governments reserves the right to suspend this Agreement temporarily for reasons of public order. The suspension shall be notified to the other Government immediately through the diplomatic channel.

Either Government may denounce this Agreement on one month's notice.

This note and your reply expressing the Spanish Government's acceptance shall be regarded as constituting an Agreement on this matter between the two Governments.

I have the honour to be, etc.

(Signed) H. C. SCHOCH  
Acting Chargé d'Affaires of the Netherlands

His Excellency Mr. Fernando Maria Castiella y Maiz  
Minister for Foreign Affairs of Spain  
Madrid

## II

### MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

Madrid, 27 May 1959

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your note of today's date in which you state, with reference to the conversations which have taken place between this Ministry and your Embassy, that the Netherlands Government, in order to facilitate travel between the Netherlands and Spain, is prepared to put into force the following regulations, which have been agreed to in principle :

[See note I]

I have the honour to inform you that the Spanish Government agrees to the foregoing provisions, it being understood, in connexion with article 9, that this Agreement applies to continental Spain, the Canary and Balearic Islands, Ceuta and Melilla.

I have the honour to be, etc.

(Signed) Fernando CASTIELLA

His Excellency Mr. Herman Constantin Schoch  
Acting Chargé d'Affaires of the Netherlands  
Madrid